Sí² Quioh²¹ Santiago

*Jacobo Jmu² Cáun² Sí² Hi³ Ca³tɨn¹ Tsá² *Judíos, Tsá² Má²tiáunh¹ Ñí¹ Hliáun³*

1 Jná¹³ la³² Jacobo, tsá² lɨ́n³ jná¹³ jan² *tsá² má²dí¹hlánh¹ joh¹ Dió³² jɨ³ Jesucristo Tɨ³² Juo¹³ dí², juanh³² jná¹³: “Hia² hnoh²”, tá¹ quia³túnˆ³ nió³ hnoh² tsá² *Israel, tsá² má²ná¹yanh³² náh² tá¹ cáun² hngá¹máh³.

Dió³² jmu² hi³ lɨ́¹³ quia³lín³ jmɨ́¹ tsɨ́³ tsáu²

2 Hnoh² reh², ma³hiún¹³ hnoh² honh² lɨ³ua³ cáun² hi³ quiunh³² náh²,

3 quí¹ la³ cun³ hi³ má²ca³lɨ³ ñíh¹ hnoh² jáun² hi³ tɨ³ jlánh¹ bíh¹ re² lɨ́²tɨn² tsú² hi³ jmu³ juenh² tsɨ́³, nɨ́¹juáh³ zia³² hi³ cá² lau²³ ca³tɨ²¹ hi³ taunh³² tsú² jáun² ta²¹.

4 Hi³ jáun² né³, chá¹ hnoh² cáun² honh², hi³ jáun² lɨ́¹³ lɨ³tɨn² hnoh² re² hi³ jmúh¹³ náh² juenh² honh², hi³ jáun² hnoh² lɨ́¹³ lɨ́n³ náh² tsá² má²hún¹ tsɨ́³, tsá² má²ca³hiá² ca³táunh³ ca³la³ tán¹ hián² cu³tí³, la³ cun³ tsá² tiá² hi³ lɨ³hniauh²³ hí¹ cáun² ñí¹con² yáh³.

5 Lɨ³ua³ jan² hnoh² tsá² tiá² re² má²jniá³ jmɨ́¹ honh² náh², mɨ́¹ náh² ñí¹con² Dió³², hi³ jáun² lɨ́¹³ hián¹³ náh², quí¹ hí³ bíh¹ cue³² ca³la³ hi³ lɨ́¹ má²tú² má²ziáun²³ ñí¹con² ca³la³ jɨ́n³² tsáu², ha³ tiá² jin²³ yáh³ tsú² tsá² hiú² tsá² mɨ³² ñí¹con².

6 Tɨ³la³ hniáuh³² mɨ́³² tsú² hi³ hu²¹ cáun² tsɨ́³ má¹ná¹, hí¹ cú¹pih²¹ yáh³ tiá² hniáuh³² hu²¹ tun³ tsɨ́³

tsú[2]; quí[1] nɨ́[1]juáh[3] hi[3] hu[21] tun[3] tsɨ́[3] tsú[2], jáun[2] lɨ́n[3] tsú[2] la[3]jmɨ́[1] lɨ́[3] cu[3] jláɨ[3] jmɨ́[2]miih[21] bíh[1], hi[3] hlia[32] chí[3] tɨ[3] hlá[2] tɨ[3] nɨ́[2].

7 Tsá[2] la[3] hí[3] tiá[2] hniáuh[32] yáh[3] hi[3] cáun[2] lɨ́[1] lɨ́n[13] hi[3] hiáuh[3] hi[3] jmɨ́[1] cué[21] jáun[2] Dió[32] Juo[13] dí[2];

8 quí[1] tsá[2] la[3] hí[3] dá[2] cáun[2] lɨ́[1] tɨ́[2] lɨ́[1] jeinh[32] tsɨ́[3] tɨ[3] hlá[2] tɨ[3] nɨ́[2] bíh[1].

9 Hi[3] jáun[2] né[3], cuɨ́[1] jmu[1] tsah[3] tsá[2] reh[2] dí[2], tsá[2] tsɨ́[1]juɨ́[3], quí[1] cun[3]ñí[1] hi[3] má[2]ca[3]ta[3]zanh[1] tsú[2] re[2].

10 Hi[3] tsá[2] hánh[3] né[3], cuɨ́[1] jmu[1] tsah[3] quí[1] cun[3]ñí[1] hi[3]hliá[2] má[2]ca[3]méih[3] hi[3] quien[2] tsú[2], quí[1] tsá[2] ná[1]hánh[3] dá[2] lɨ́n[3] la[3]jmɨ́[1] lɨ́[3] lí[13] hi[3] tiá[2] má[2]hɨ́e[2] bíh[1].

11 Quí[1] nɨ́[1] má[1]ca[3]hiá[2] hiú[2], hi[3] má[1]lɨ[32] jáun[2] né[3], chei[32] lɨ́n[32], jáun[2] lɨ́[2]quiéin[2] bíh[1] náɨ[2], hi[3] suh[32] siáh[3] lí[13] quioh[21], jáun[2] lɨ́[1] ca[3]há[2] ca[3]nga[2] bíh[1] hi[3] jmɨ́[1] jniá[3] jáun[2] chú[32] lɨ́n[32]. La[3] jáun[2] bíh[1] quiunh[32] uá[2]jaɨ[32] tsá[2] hánh[3], cu[3]diá[2]jan[2] bíh[1] tsá[2]hín[3] tsú[2] tá[1]la[3] cuá[1]jmu[2] jáun[2] tá[13].

Jun[3]juáh[13] Dió[32] yáh[3] jmu[2] hi[3] lɨ́[1] hen[2] tsɨ́[3] tsú[2] hi[3] tiá[2] ca[3]tɨ[21]

12 Hen[3] ma[3] jmɨ́[1] ren[2] tsá[2] tion[2] tsɨ́[3] ca[3]la[3] jɨ́[32] hi[3] quiunh[32]; quí[1] nɨ́[1] má[1]ca[3]nga[2] tsú[2] la[3]jɨ́[32] hi[3] jáun[2], hiáuh[3] bíh[1] tsú[2] la[3] cun[3] hi[3] ca[3]jmú[3] jáun[2] Dió[32] jáɨ[13] hi[3] cué[32] ñí[1]con[2] tsá[2] hniau[3] dí[2], hi[3] lɨ́[13] zian[2] dí[2] quionh[3] tsá[2] ca[3]cah[13] hí[3] jmáɨ[1] quionh[3].

13 Tɨ[3]la[3] nɨ́[1]juáh[3] ca[3]chó[32] cáun[2] jmáɨ[1] hi[3] hniá[1] tsú[2] cáun[2] hi[3] tiá[2] ca[3]tɨ[21] né[3], tiá[2] hniáuh[32] yáh[3] hi[3] cáun[2] lɨ́[1] lɨ́n[13] tsú[2] hi[3] Dió[32] bíh[1] cá[2] lau[23] cun[3]quionh[3] hi[3] hlah[3] jáun[2]. Quí[1] hí[1] cónh[3] yáh[3] tiá[2]

lɨ́13 hi3 hen2 tsɨ́3 Dió32 hi3 hlah3, sa3jun3 cá2 lan23 tsú2
tsáu2 cun3quionh3 hi3 hlah3.
14 Tɨ3la3 nɨ́1juáh3 hi3 hniá1 tsú2 la3 cun3 hi3 tiá2
ca3tɨ21 né3, jáun2 hi3 jáun2 má2ja32 ca3la3 tɨ3 ñeh2
hñu3 tsɨ́3 hnga2 bíh1 tsú2; quí1 hñu3 tsɨ́3 hnga2 bíh1
tsú2 dí1quian1 hi3 jáun2.
15 Hi3 nɨ́1 má1ca3lɨ́n13 tsú2 jmu3 la3 cun3 hi3
má2hniá1 jáun2 jmu3 né3, má1jáun2 má2lɨ́13 tso3 bíh1.
Jáun2 nɨ́1 má1ca3lɨ3 pin3 tso3 tán1 hián2 cu3tí13 né3,
jáun2 má1jáun2 má2jún3 bíh1 tsú2 ñí1con2 Dió32.
16 Hnoh2 reh2, tsá2 hnau3 jná13 lɨ́n32, ha3 lɨ́2 lɨ́1 cuɨ́1
lɨ3can2 hnoh2;
17 quí1 ca3la3 jɨ3lɨ32 hi3 chu21, jɨ3 la3jɨ́32 hi3 quien2
ca3la3 tán1 hián2, cáun2 lɨ́1 cue32 bíh1 Dió32 Jméi2 dí2,
Tsá2 cuá3 hñu3mɨ3cuú2. Hí3 bíh1 Tsá2 lɨ́n3 mí1zioh21
quioh21 la3jɨ́32 joh1 hi3 jniá3 jáun2 tɨ3 chi3cuú2; Dió32
Tsá2 lɨ́n3 la3 má2lɨ́n3 jáun2 yáh3. Tɨ3la3 Tsá2 hí3
má1ná1, tiá2 zan2 yáh3 la3jmɨ́1 za2 joh1 hi3 ja32 jáun2
chi3cuú2, hi3 cáun2 lɨ́1 jmu2 hính13 tɨ3 hlá2 tɨ3 nɨ́2.
18 Hí3 bíh1 Tsá2 ca3lɨ́n13 hi3 ma3jniau2 dí2 hi3
hmaɨ21 cun3quionh3 jú1 tson2 quioh21. Cun3ñí1 hi3
jáun2 né3, má2láɨ3 dí2 tsá2 má2ná1chan1 ñí1con2 tsú2
ja1 quioh21 la3jɨ́32 hi3 ca3jmú3 tsú2 jáun2, la3jmɨ́1
má2ná1chan1 jáun2 la3jɨ́32 hi3 lau32 la3ñí1.

Tsá2 má2tí32 la3 cun3 hi3 náɨ32

19 Hi3 jáun2 né3 reh2, tsá2 jlánh1 hnau3 jná13,
hniáuh32 lɨ3 ñíh13 náh2 hi3 tianh13 náh2 hua3jan21
hi3 náɨh1 náh2 jáɨ13 hi3 hleh32 tsáu2; tɨ3la3 tiá2

hniáuh^{32} yáh^{3} hi^{3} la^{3}juɨ^{32} hléh^{13} hnoh^{2} má^{1}ná^{1}, sa^{3}jun^{3} hniáuh^{32} hi^{3} la^{3}juɨ^{32} má^{2}míh^{3} honh^{2} náh^{2},

20 quí^{1} tsá^{2} míh^{23} tsɨ́^{3} cun^{3} tiá^{2} lɨ́^{13} bíh^{1} jmu^{3} la^{3} cun^{3} hi^{3} tɨ^{32} tsɨ́^{3} Dió^{32}.

21 Hi^{3} jáun^{2} bíh^{1} hniáuh^{32} cháh^{13} hnoh^{2} tɨ^{3} có^{32} la^{3}jɨ́^{32} hi^{3} tiá^{2} jɨ^{2} hi^{3} má^{2}chí^{1}mɨ^{32} jáun^{2} honh^{2} hnoh^{2}, la^{3} má^{2}quionh^{3} jɨ^{3}lɨ^{32} hi^{3} hlah^{3} hi^{3} jlánh^{1} má^{2}ca^{3}lɨ^{3} hliáun^{3} jáun^{2}; tɨ^{3}la^{3} hi^{3} nio^{2} re^{2} honh^{2} bíh^{1} hnoh^{2} cuéh^{1} náh^{2} jáɨ^{13} hi^{3} lɨ́^{13} lɨ^{3} quien^{2} jú^{1} tson^{2} hi^{3} má^{2}ca^{3}jñí^{3} jáun^{2} Dió^{32} hñu^{3} honh^{2} náh^{2}, la^{3} cun^{3} jáɨ^{13} hi^{3} jmu^{3} hi^{3} liáun^{3} náh^{2}.

22 Hi^{3} jáun^{2} hniáuh^{32} má^{1}tih^{21} bíh^{1} hnoh^{2} la^{3} cun^{3} hi^{3} hɨe^{32} jú^{1} tson^{2} jáun^{2}, quí^{1} nɨ́^{1}juáh^{3} cáun^{2} ti^{3} lɨ́^{1} naɨh^{32} náh^{2}, jáun^{2} la^{3} jáun^{2} lɨ́^{1} lɨ́^{2}can^{2} náh^{2} hmóu^{32} bíh^{1}.

23 Quí^{1} tsá^{2} ti^{3} lɨ́^{1} náɨ^{32} jú^{1} tson^{2} hi^{3} tiá^{2} má^{2}tí^{32} yáh^{3} tsú^{2} má^{1}lɨ^{32} jáun^{2}, jáun^{2} tsá^{2} la^{3} hí^{3} dá^{2} lɨ́n^{3} la^{3}jmɨ́^{1} lɨ́n^{3} jan^{2} tsá^{2} má^{2}lɨ́^{2}jɨ́e^{3} ñí^{1} cun^{3}quionh^{3} cáun^{2} hu^{32} bíh^{1}.

24 Quí^{1} nɨ́^{1} má^{1}lɨ́^{2}jɨ́e^{3} tsú^{2} lánh^{3} lɨ́^{3} ñí^{1}, jáun^{2} la^{3}juɨ^{32} tsá^{2}có^{3} bíh^{1} tsɨ́^{3} tsú^{2} lánh^{3} lɨ́^{3} ñí^{1} nɨ́^{1} má^{1}lɨ^{32} jáun^{2}.

25 Tɨ^{3}la^{3} tsá^{2} taun^{2} re^{2} ñí^{1} liei^{21} chu^{21} quioh^{21} Dió^{32} né^{3}, liei^{21} hi^{3} jmu^{2} jáun^{2} hi^{3} lɨ́^{13} liáun^{3} tsú^{2}, hi^{3} má^{2}tí^{32} tsú^{2} re^{2}, hi^{3} tiá^{2} tsá^{2}có^{3} tsɨ́^{3} tsú^{2} hi^{3} náɨ^{32}, jáun^{2} tsá^{2} la^{3} hí^{3} bíh^{1} jlánh^{1} lɨ^{3} hiún^{2} tsɨ́^{3} ca^{3}tɨ^{21} la^{3} cun^{3} la^{3}jɨ́^{32} hi^{3} jmu^{2} jáun^{2}.

26 Nɨ́^{1}juáh^{3} zian^{2} tsá^{2} lɨ́n^{23} hi^{3} jlánh^{1} re^{2} má^{2}tí^{32} cuáh^{32} quioh^{21}, tɨ^{3}la^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} cáun^{2} lɨ́^{1} ja^{3}tú^{2} ja^{3}lɨ́^{23} bíh^{1} ho^{3} tsú^{2} má^{1}lɨ^{32} jáun^{2}, jáun^{2} tsá^{2} la^{3} hí^{3} cáun^{2}

lɨ́¹ má²can² hnga² bíh¹, hi³ tiá² lin¹ lɨ́²quien² yáh³ hi³
jlánh¹ má²tí³² tsú² jáun² cuáh³².
27 Tɨ³la³ tsá² má²tí³² cuáh³², cáun² hi³ jɨ² hi³
hngó³² ta³ ñí¹ Dió³² Jméi² dí² né³, jáun² tsá² la³ hí³
bíh¹ jmu² la³ lá²: Má²hon³ tsú² tsá¹míh¹ hnáɨ³, jɨ³
tsá²mɨ³ hnáɨ³ nɨ́² siáh³ ja¹ lɨ³ua³ cáun² uu³mí²tsɨ³²
hi³ zian² tsú², hi³ hua³hín¹³ tsú² siáh³ hnga² hi³
tiá² ma³quiá¹ jmɨ́²chí³ quioh²¹ cun³quionh³ hi³ zia³²
jáun² ñí¹ hué²¹ lá².

2

Tiá² hniáuh³² jmu² tsú² hi³ quien² jan², hi³ jan² tiá² quien²

1 Hnoh² reh², tsá² tanh²³ náh² ta²¹ Jesucristo
Tɨ³² Juo¹³ dí², Tsá² cú² juenh², tiá² ca³tɨn¹ ya³ náh²
jmúh¹³ quien² jan², hi³ jan² tiá² quien².
2 Jmú¹³ jáɨ¹³: Nɨ́¹juáh³ ja¹ ñí¹ ná¹ngɨh³² náh² ca³hi³
jan² tsá² quih³² hmɨh³² chu²¹, hi³ tioh³ siáh³ anillo
hi³ lɨ́³ cú¹mí¹niau²¹ cuo² tsú², hi³ tá¹la³ jáun² né³
ca³hi³ siáh³ jan² tsá² tia³mii² quih³² tsɨ́¹ hmɨh³²
tseh¹,
3 tɨ³la³ nɨ́¹juáh³ hnoh² jlánh¹ ca³ma³quien¹³ náh²
tsá² quih³² hí³ hmɨh³² chu²¹, hi³ juoh¹ náh² tsú² la³
lá²: “Ñí³ ñí¹ chu²¹ lá²”; tɨ³la³ tsá² tia³mii² hí³ né³
juoh¹ náh² la³ lá²: “Tɨ³ ó³² cuá²náu² hnú², ho³lá²dá²
hué³² lɨn²¹ lá² ñí³”,
4 hi³ nɨ́¹juáh³ la³ jáun² bíh¹ la³ jmuh³² náh²
né³, jáun² má²ná¹jmuh³² náh² quien² jan², hi³
jan² tiá² quien² bíh¹ ja¹ quián¹³ náh² hmóu³², hi³ má²ná¹chú¹ ná¹ñih²¹ náh² tsáu² hi³ hu²¹ hlah³
honh² náh².

5 Hnoh^{2} reh^{2}, tsá^{2} jlánh^{1} hnau^{3} jná^{13} lɨ́n^{32},
niéi^{2} náh^{2} re^{2} jáɨ^{13} hi^{3} juanh^{21} jná^{13} lá^{2}: Dió^{32}
má^{2}ca^{3}quianh^{3} tsá^{2} tia^{3}mii^{2} zian^{2} ñí^{1} hué^{21} lá^{2}, hi^{3}
jáun^{2} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2} ñí^{1}con^{2}
Dió^{32}, lɨ́^{13} lɨ́n^{3} tsú^{2} jan^{2} tsá^{2} hánh^{3}, ¿tiá^{1} tson^{2}? Tsá^{2}
la^{3} hí^{3} bíh^{1} hiáuh^{3} jáɨ^{13} hi^{3} tsa^{3}tiánh^{2} ñí^{1} cuá^{1}quien^{2}
Dió^{32}, la^{3} cun^{3} jáɨ^{13} hi^{3} ca^{3}jmú^{3} jáun^{2} Dió^{32} ñí^{1}con^{2}
tsá^{2} cu^{3}tí^{3} hniau^{3} hí^{3} dí^{2}.
6 Tɨ^{3}la^{3} hnoh^{2} má^{1}ná^{1}, chin^{23} náh^{2} hua^{3}heih^{21} tsá^{2}
tia^{3}mii^{2}. ¿Haun^{13} juáh^{13} chín^{1}dí^{1} tsá^{2} hánh^{3} bíh^{1} tsá^{2}
jmu^{2} hian^{2} tsɨ́^{3} hi^{3} quin^{23} hi^{3} quián^{13} hnoh^{2} dúh^{1},
hi^{3} tú^{2} hna^{2} tsú^{2} siáh^{3} ñí^{1}ta^{21}?
7 Hnoh^{2}, tsá^{2} má^{2}ná^{1}láɨn^{1} náh^{2} Cristo, ¿haun^{13}
juáh^{13} chín^{1}dí^{1} tsá^{2} hánh^{3} hí^{3} bíh^{1} tú^{2} hión^{32} hi^{3}
jmáɨ^{2} tsú^{2} dúh^{1}, hi^{3} jlánh^{1} bíh^{1} chu^{21} jáun^{2}, hi^{3}
má^{2}ná^{1}jmáɨ^{2} náh^{2} jáun^{2} ta^{3}né^{32}?
8 Hi^{3} jáun^{2} né^{3}, nɨ́^{1}juáh^{3} cu^{3}tí^{13} ma^{3}tih^{21} náh^{2} liei^{21}
hi^{3} quien^{2} jáun^{2} la^{3}ñí^{1}, la^{3} cun^{3} jáɨ^{13} hi^{3} rá^{1}juáh^{3}
jáun^{2} ñí^{1} Sí^{2} quioh^{21} Dió^{32}, hi^{3} juáh^{3} jáun^{2} la^{3}
lá^{2}: “Hniáuh^{32} má^{1}hno^{1} hnoh^{2} tsá^{2}mɨ^{3}cuóun^{2} renh^{2}
la^{3}jmɨ́^{1} hno^{3} náh^{2} hmóu^{32}”, jáun^{2} má^{2}ná^{1}jmuh^{32} re^{2}
bíh^{1} hnoh^{2} nɨ́^{1}juáh^{3} la^{3} jáun^{2}.
9 Tɨ^{3}la^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} jmuh^{32} náh^{2} quien^{2} jan^{2} né^{3}, hi^{3}
jan^{2} tiá^{2} quien^{2}, jáun^{2} tso^{3} bíh^{1} má^{2}ná^{1}jmuh^{32} náh^{2},
quí^{1} liei^{21} quioh^{21} Dió^{32} jmu^{2} lin^{1} hi^{3} tiá^{2} jmuh^{32}
yáh^{3} hnoh^{2} la^{3} cun^{3} hi^{3} ca^{3}tɨ^{21}.
10 Quí^{1} nɨ́^{1}juáh^{3} jan^{2} tsá^{2} má^{2}tí^{32} la^{3}jɨ́^{32} héih^{32}
quioh^{21} liei^{21}, tɨ^{3}la^{3} sa^{3} la^{3} zia^{32} bíh^{1} cáun^{2} hi^{3} tiá^{2}
ca^{3}ma^{3}tí^{32} tsú^{2} má^{1}lɨ^{32} jáun^{2}, jáun^{2} má^{2}ren^{2} bíh^{1} tsú^{2}
tso^{3}, la^{3}juah^{21} dúh^{1} hi^{3} tiá^{2} lɨ́^{2} ma^{3}tí^{32} hí^{1} cáun^{2} bíh^{1}
tsú^{2} héih^{32} quioh^{21} liei^{21} lɨ́^{23}.

11 Quí¹ Dió³² ca³juáh³ la³ lá²: “Ha³ lɨ́² jmú² náh² juón¹”, hi³ ca³juáh³ siáh³: “Ha³ lɨ́² jngɨh³ náh² tsáu²”. Jáun² né³, uá¹jinh¹ jan² tsá² tiá² lɨ́¹ jmú² lɨ́¹ tsau³², tɨ³la³ já² jngɨh² bíh¹ tsú² tsáu², jáun² ñí¹ nɨ́² bíh¹ tsá²hín³ tsú², hi³ tiá² la³ lɨ́²ma³tí³² yáh³ tsú² héih³² quioh²¹ liei²¹ jáun².

12 Hniáuh³² hléh¹³ hnoh² jɨ³ hi³ má¹zián¹³ náh² la³jmɨ́¹ zian² tsá² ná¹ñɨ³² hi³ chau²¹ jmáɨ¹ tá¹tsɨ²¹ héih³² ñí¹con² bíh¹, la³ cun³ lɨ́³ jáun² héih³² quioh²¹ Cristo hi³ jmu² hi³ lɨ́¹³ liáu³ dí².

13 Quí¹ tsá² tiá² jmu² juenh² tsɨ́³ ñí¹con² tsáu², sa³jun³ jmu³ yáh³ Dió³² juenh² tsɨ́³ ñí¹con² tsú² hnga² nɨ́¹ má¹cá²chó³² jmáɨ¹ hi³ ra³tsa² Dió³² héih³² quioh²¹ tsú². Tɨ³la³ nɨ́¹juáh³ tsá² jmu² juenh² tsɨ́³ ñí¹con² tsáu² né³, jáun² tiú²uú² zia³² yáh³ hi³ háɨnh¹³ ñí¹con² tsú² nɨ́¹ má¹ca³ta³tsɨn¹ tsú² héih³².

Cun³quionh³ hi³ jmu² bíh¹ tsú² lɨ³ lin¹ nɨ́¹juáh³ tson² nio² cáun² tsɨ́³ ñí¹con² Dió³²

14 Hnoh² reh² ¿ha³ dá² jinh¹ quien² hi³ juáh³ tsú² hi³ nio² cáun² tsɨ́³ ñí¹con² Dió³², nɨ́¹juáh³ tiá² lin¹ hi³ chu²¹ jmu² yáh³ tsú²? ¡Cun³ tiá² lɨ́¹³ bíh¹ liáu³² hi³ nio² jáun² cáun² tsɨ́³ tsú²!

15 Jmú¹³ jáɨ¹³: Nɨ́¹juáh³ zian² jan² tsá²mɨ³ reh² dí², ho³lá²dá² tsá²ñuh² hi³ tiá² ha¹ zia³², sa³jun³ zia³² bíh¹ hi³ cuh³ tsú² cun³jmá² cun³ jnia³², hi³ má¹lɨ³² jáun² né³,

16 ma³ jan² hnoh² ti³ lɨ́¹ juouh³² náh² tsá² hí³ la³ lá²: “Cuánh² cáun² hi³ re² hi³ tɨn²; cuɨ́¹ lɨ³chanh³² nú², hi³ cuɨ́¹ conh²¹ siáh³ henh¹ nú²”, tɨ³la³ já² hí¹

cáun^{2} yáh^{3} tiá^{2} hi^{3} lɨ́^{2}cuéh^{3} náh^{2} tsú^{2} má^{1}lɨ^{32} jáun^{2},
¿ha^{3} dá^{2} jinh^{1} quien^{2} hi^{3} juáh^{3} hnoh^{2} la^{3} jáun^{2}?

17 La^{3} jáun^{2} bíh^{1} lɨ́^{3} hi^{3} tiá^{2} lin^{1} zia^{32} ñí^{1} jmu^{3} ta^{21}
yáh^{3} hi^{3} ti^{3} lɨ́^{1} juáh^{23} tsú^{2} hi^{3} nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3} ñí^{1}con^{2}
Dió^{32}, nɨ́^{1}juáh^{3} tiá^{2} lin^{1} zia^{32} yáh^{3} hi^{3} jmu^{2} tsú^{2}. Hi^{3}
lɨ́^{1} juáh^{23} tsú^{2} jáun^{2} hi^{3} nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3}, jáun^{2} má^{2}lɨ́^{3}
la^{3}jmɨ́^{1} lɨ́^{3} cáun^{2} hi^{3} jún^{1} bíh^{1} jaun^{32}.

18 Jáun^{2} né^{3}, lɨ́^{13} zian^{2} tsá^{2} záɨh^{32} raɨnh^{21} la^{3} lá^{2}:
“Hnú^{2} bíh^{1} jan^{2} tsá^{2} nio^{2} cáun^{2} honh^{2}, tɨ^{3}la^{3} jná^{13}
né^{3}, lɨ́n^{3} ná^{1} jan^{2} tsá^{2} jmu^{2} ta^{21} bíh^{1}”. Tɨ^{3}la^{3} jná^{13}
né^{3} juanh^{32}: Ma^{3}li^{21} hnú^{2} ha^{3} lánh^{3} rón^{32} nio^{2} cáun^{2}
honh^{2} nɨ́^{1}juáh^{3} hnú^{2} jan^{2} tsá^{2} tiá^{2} lin^{1} zia^{32} hi^{3}
jmuh^{32}; hi^{3} jáun^{2} jná^{13} má^{1}li^{21} hi^{3} nio^{2} jáun^{2} cáun^{2}
tsɨn^{32} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} jmu^{2} ná^{1}.

19 ¿Hí^{1} má^{2}nio^{2} cáun^{2} honh^{2} hnú^{2} hi^{3} zian^{2} jan^{2}
tán^{1} Dió^{32}? Chú^{32} bíh^{1} nɨ́^{1}juáh^{3} lɨ́n^{23} hnú^{2} la^{3} jáun^{2}.
Ja^{3}bí^{1} jmɨ́^{2}chí^{3} hláɨnh^{1} yáh^{3} ná^{1}lɨ́n^{23} la^{3} jáun^{2}, hi^{3}
ca^{3}la^{3} quí^{2} juan^{23} bíh^{1} hi^{3} juénh^{2}.

20 Hnú^{2}, ¡tsá^{2} cáun^{1} nú^{2}! Sá^{1}nɨ́^{2} cónh^{3} jmɨ́^{1} jmu^{1}
jná^{13} lin^{1} hi^{3} tiá^{2} lin^{1} ñí^{1} quien^{2} hi^{3} juáh^{23} tsú^{2} hi^{3}
nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3}, nɨ́^{1}juáh^{3} tiá^{2} lin^{1} zia^{32} yáh^{3} hi^{3} chu^{21}
hi^{3} jmu^{2} tsú^{2}.

21 Jáun^{2} né^{3}, ¿haun^{13} juáh^{13} hnga^{2} hla^{1} Há^{2}bran^{21},
jméi^{2} dí^{1}hio^{3} ñú^{1}deh^{3} dí^{2}, ca^{3}lɨn^{3} la^{3}juah^{21} dúh^{1} jan^{2}
tsá^{2} chun^{1} ñí^{1}con^{2} Dió^{32} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} ca^{3}jmú^{3}
tsú^{2} jáun^{2}, jmɨ́^{1} ca^{3}jéin^{32} tsú^{2} jáun^{2} Isaac jon^{2} ñí^{1}con^{2}
Dió^{32}, hi^{3} ca^{3}ra^{3}tsɨn^{2} tsú^{2} jáun^{2} ñí^{1}hiú^{13} míh^{1}?

22 Jáun^{2} né^{3}, cun^{3}quionh^{3} la^{3} nɨ́^{2} ca^{3}lɨ^{3} lin^{1} hi^{3} nio^{2}
cáun^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2}, ¿tiá^{1} tson^{2}? Hi^{3} jáun^{2} bíh^{1} ca^{3}hia^{3}

ca^{3}táuh^{3} tán^{1} hián^{2} cu^{3}tí^{3} hi^{3} nio^{2} jáun^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} zia^{32} hi^{3} ca^{3}jmú^{3} tsú^{2} jáun^{2}.

23 La^{3} jáun^{2} bíh^{1} ca^{3}lɨ^{3}tí^{3} jáɨ^{13} quioh^{21} Dió^{32} ñí^{1} rá^{1}juáh^{3} jáun^{2} la^{3} lá^{2}: “Dió^{32} ca^{3}heh^{3} Há^{2}bran^{21} la^{3}juah^{21} dúh^{1} jan^{2} tsá^{2} chun^{1} cu^{3}tí^{3} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} ca^{3}chá^{3} tsú^{2} jáun^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3}”. La^{3} jáun^{2} bíh^{1} lɨ^{3} hi^{3} ca^{3}lɨn^{3} tsú^{2} há^{2}mei^{21} joh^{1} Dió^{32}.

24 Jáun^{2} né^{3}, cun^{3}quionh^{3} la^{3} nɨ́^{2} má^{2}ca^{3}lɨ^{3} lin^{1} hi^{3} jun^{3}juáh^{13} cun^{3}quionh^{3} jmáh^{3}la^{3} hi^{3} nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3} yáh^{3} tsú^{2} lɨ́^{13} lɨ́n^{3} tsú^{2} la^{3}juah^{21} dúh^{1} jan^{2} tsá^{2} chun^{1} ñí^{1}con^{2} Dió^{32}, tɨ^{3}la^{3} hniáuh^{32} hi^{3} zia^{32} hi^{3} jmu^{2} bíh^{1} tsú^{2} uá^{2}jaɨ^{32}.

25 Ja^{3}bí^{1} la^{3} jáun^{2} ca^{3}lɨ^{3} siáh^{3} ñí^{1}con^{2} hla^{1} tsá^{2}mɨ^{3} Rahab, tsá^{2} lɨ́^{1} jmɨ́^{1} jmú^{2} jmɨ́^{1} tsau^{32} hí^{3} hi^{3} quí^{2} jéin^{32} hnga^{2}. Dió^{32} ca^{3}heh^{3} tsá^{2} hí^{3} la^{3}juah^{21} dúh^{1} jan^{2} tsá^{2} chun^{1} cu^{3}tí^{3} jmɨ́^{1} ca^{3}cué^{3} tsú^{2} jáun^{2} hñú^{13} ñí^{1}con^{2} tsá^{2} ca^{3}ñí^{1}quí^{1} ñí^{1}lian^{13} hí^{3} juú^{2}co^{1} tsú^{2}, tsá^{2} zéin^{1} hí^{3} hla^{1} Josué, hi^{3} ca^{3}hɨ́e^{3} tsú^{2} siáh^{3} cáun^{2} juɨ^{32} siáh^{3} hi^{3} tsa^{3}tánh^{1} tsú^{2} jmɨ́^{1} tɨ^{3} ñí^{1} tsa^{3}tánh^{1}.

26 Jáun^{2} né^{3}, tiá^{2} lin^{1} ñí^{1} jmu^{2} ta^{21} yáh^{3} hi^{3} ti^{3} lɨ́^{1} juáh^{3} tsú^{2} hi^{3} nio^{2} cáun^{2} tsɨ́^{3}, nɨ́^{1}juáh^{3} tiá^{2} lin^{1} zia^{32} yáh^{3} hi^{3} jmu^{2} tsú^{2}; la^{3}jmɨ́^{1} tiá^{2} ta^{21} jmu^{2} ngú^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} hi^{3} tiá^{2} jmɨ́^{2}chí^{3} hu^{21}.

3

Ta^{21} hi^{3} jmu^{2} zɨ́h^{1} tsú^{2}

1 Hnoh^{2} reh^{2}, tiá^{2} hniáuh^{32} hi^{3} zian^{2} juóun^{32} tsá^{2} jmu^{2} pí^{3} hi^{3} lɨ́n^{13} tɨ^{32} ja^{1} quián^{13} hnoh^{2}, quí^{1} la^{3} cun^{3}

hi³ má²né¹ dí² hi³ tɨ³ jlánh¹ bíh¹ huáh² tsɨ́³ héih³² hi³
tá¹tsɨn¹ tsá² ná¹lɨ́n³ tɨ³².
2 ¿Haun¹³ juáh¹³ la³jáɨ³² bíh¹ dí² jmu³² hi³ tiá²
ca³tɨ²¹ dúh¹? Tɨ³la³ nɨ́¹juáh³ zian² jan² tsá² tiá²
hleh³² hí¹ cu³ jéin³² cáun² hi³ tiá² ca³tɨ²¹ hléh³²,
jáun² tsá² la³ hí³ lɨ́n³ jan² tsá² má²ca³hiá² ca³táunh³
tán¹ hián² cu³tí³ bíh¹, jan² tsá² má²tɨn² jmu² re²
lɨ́n³² héih³² ñí¹con² hnga².
3 Quí¹ nɨ́¹ má¹ca³táunh¹³ dí² mí¹ñí² ho³ tsa³cuá¹,
jáun² taunh¹³ jáh³ ta²¹; má¹jáun² né³, má²lɨ́¹³ bíh¹
jmú¹³ dí² héih³² ñí¹con² jáh³.
4 Ja³bí¹ la³ jáun² lɨ́³ siáh³ quioh²¹ mu² cáh¹.
Uá¹jinh¹ cáh¹ lɨ́n²¹, hi³ pin³ lɨ́n³² siáh³ chí³ hi³ hlia³²,
tɨ³la³ cun³ jáun² tsá² cuá¹quian³² mu², tióh³² bíh¹
tsú² jmu² héih³² ñí¹con² mu² jáun² hi³ tsó³² juɨ³²
ñí¹ hnió³ tsú² hi³ tsó³² cun³quionh³ zɨ́h¹ mu² hi³
lɨ́³ jáun² cun³quionh³ cáun² jo²¹ hmá² míh¹ hi³ he²
jáun² tɨ³ cu³hna²¹ hi³ hu²¹ jáun² chu³ jmáɨ².
5 La³ jáun² bíh¹ lɨ́³ siáh³ zɨ́h¹ dí² uá²jaɨ³², uá¹jinh¹
cáun² hi³ pih²¹ lɨ́n²¹ bíh¹ jaun³², tɨ³la³ cun³ jáun²
hliáun³ lɨ́n³² bíh¹ hi³ jmu². Uá¹la³ cun³ cáun² sɨ́²
pih²¹, cun³quionh³ hi³ pih²¹ jáun² bíh¹ lɨ́¹³ có³² cáun²
já¹hngá¹ pa²¹ lɨ́n²¹.
6 Hi³ ja³bí¹ zɨ́h¹ dí² siáh³ lɨ́³ la³jmɨ́¹ lɨ́³ cáun² sɨ́².
Zɨ́h¹ dí² jáun² bíh¹ jlánh¹ hlah³ la³ cónh³ bíh¹ la³jɨ́³²
ñí¹ pih²¹ ñí¹ siún¹ quiú¹³ dí², hi³ jáun² tá¹ jan²
bíh¹ dí² má²tsá²hliánh² lɨ́²³. Sɨ́² hi³ chí¹hún¹ jáun²
zɨ́h¹ dí² ja³² la³ tɨ³ quiu³juóu³² bíh¹, hi³ jlánh¹ cue³²
uu³mí²tsɨ³² la³ cun³ jmáɨ¹ hi³ ziáun² dí².

7 La^{3}jı́n^{32} ñí^{1} jáh^{3} bíh^{1} tın^{2} tsá^{2}mı^{3}cuóun^{2}
ma^{3}táın^{32}, hi^{3} hí^{1} la^{3} tı^{3} má^{2}ca^{3}ma^{3}táın^{32} yáh^{3}
tsú^{2}; uá^{1}la^{3} jáh^{3} cánh^{1}, jáh^{3} ngı^{32} rón^{32} hué^{32}, tan^{32}
nı́^{2}, jı^{3} jáh^{3} jmáı^{2} nı́^{2} siáh^{3}.
8 Tı^{3}la^{3} uá^{1}jinh^{1} tın^{2} tsáu^{2} ma^{3}táın^{32} jáh^{3}, tı^{3}la^{3} hí^{1}
jan^{2} bíh^{1} tiá^{2} hin^{2} tın^{2} ma^{3}táın^{32} zı́h^{1} hnga^{2}. Zı́h^{1} dí^{2}
jáun^{2} dá^{2} cáun^{2} ti^{3} tın^{2} jmu^{2} hlaıh^{3} bíh^{1}, la^{3} cun^{3} hi^{3}
dí^{1}quian^{1} hnga^{2}, hi^{3} jlánh^{1} quian^{32} no^{1} huáh^{2} tsı́^{3} hi^{3}
lı́^{13} jngah^{3}.
9 Quí^{1} sa^{3} cun^{3}quionh^{3} zı́h^{1} jáun^{2} bíh^{1} dí^{2}
ma^{3}quien^{13} dí^{2} Dió^{32} Jméı^{2} dí^{2}, hi^{3} cun^{3}quionh^{3} zı́h^{1}
jáun^{2} bíh^{1} dí^{2} siáh^{3} chú^{1} juon^{1} dí^{2} tsá^{2}mı^{3}cuóun^{2}
raınh^{21} dí^{2}, tsá^{2} lı́^{2}ma^{3}zian^{2} hí^{3} Dió^{32} la^{3} cun^{3} rón^{32}
lı́^{3} jáun^{2} nóh^{32} quioh^{21} dí^{2} hnga^{2}.
10 Sa^{3} cáun^{2} ho^{3} jáun^{2} bíh^{1} dí^{2} hue^{32} jú^{1} chu^{21} la^{3}
má^{2}quionh^{3} jú^{1} hlah^{3}. Hnoh^{2} reh^{2}, tiá^{2} jmı́^{1} ca^{3}tı^{21}
cu^{3}tí^{13} yáh^{3} hi^{3} lı́^{13} la^{3} jáun^{2}.
11 ¿Hí^{1} lı́^{13} bíh^{1} hion^{13} jmı^{2} cuóuh^{3} cu^{3}tsa^{32}
quionh^{3} jmı^{2} ñeh^{1} nı́^{1}juáh^{3} cáun^{2} ñí^{1} hion^{2} jmáı^{2}
dúh^{1}?
12 Hi^{3} sa^{3}jun^{3} háı^{32} yáh^{3} huı́h^{2} pih^{21} hmá^{2} sí^{2}
co^{2}, sa^{3}jun^{3} lı́^{13} ha^{3} siáh^{3} mı^{3} hmá^{2} sí^{2} co^{2} hmáıh^{32}
uóun^{2}jıeh^{13}. Reh^{2}, la^{3} jáun^{2} bíh^{1} lı́^{3} siáh^{3} hi^{3} hí^{1}
cónh^{3} yáh^{3} tiá^{2} lı́^{13} hion^{13} jmı^{2} cuóuh^{3} ñí^{1} qui^{3}
má^{2}hion^{2} jmı^{2} ñeh^{1}.

Tı^{3} hñu^{3}mı^{3}cuú^{2} bíh^{1} ja^{32} pí^{3} hi^{3} lı́^{13} lı́n^{3} tsú^{2} jan^{2} tsá^{2} quia^{3}lín^{3} jmı́^{1} tsı́^{3}

13 Hi^{3} jáun^{2} né^{3}, nı́^{1}juáh^{3} ja^{1} quián^{13} hnoh^{2} zian^{2}
jan^{2} tsá^{2} quia^{3}lín^{3} jmı́^{1} tsı́^{3}, tsá^{2} cháunh^{23} re^{2} chí^{1},

cuɨ́[1] jmu[1] tsú[2] lin[1] cun[3]quionh[3] hi[3] zian[2] tsú[2] hi[3] chun[1], jɨ[3] cun[3]quionh[3] hi[3] chu[21] hi[3] jmu[2] tsú[2]. Tɨ[3]la[3] la[3] cun[3] qui[3] jmu[2] jan[2] tsá[2] quia[3]lín[3] jmɨ́[1] tsɨ́[3] má[1]na[21], hniáuh[32] jmu[3] tsú[2] hi[3] tiá[2] quien[2] hnga[2] tá[1]la[3] jmu[2] tsú[2] jáun[2] hi[3] chu[21].

14 Tɨ[3]la[3] nɨ́[1]juáh[3] cuéh[1] hnoh[2] jáɨ[13] hi[3] lɨ́[13] lɨ́n[3] náh[2] tsá[2] ja[32]lɨ[3] uóu[32] tsɨ́[3], hi[3] cáun[2] lɨ́[1] zian[2] náh[2] ca[3]tɨn[1] hmóu[32], jáun[2] tiá[2] ca[3]tɨn[1] náh[2] jmúh[13] tonh[2] hi[3] jlánh[1] re[2] cháunh[23] honh[2] náh[2]; quí[1] má[2]ná[1]jlɨ́h[23] bí[1] náh[2] jú[1] tson[2] cun[3]quionh[3] jú[1] tɨ́[1]jáɨ[2] nɨ́[1]juáh[3] la[3] jáun[2].

15 Quí[1] jun[3]juáh[13] Dió[32] yáh[3] jmu[2] hi[3] cháunh[23] chí[1] tsú[2] la[3] nɨ́[2], hmóu[32] bíh[1] tsá[2] zian[2] ñí[1] hué[21] lá[2] hnauh[2] chí[1] la[3] nɨ́[2]. Cáun[2] hi[3] tɨn[2] hmóu[32] tsá[2]mɨ[3]cuóun[2] bíh[1] nɨ[32], hi[3] cháunh[23] nɨ́[2] chí[1] tsú[2] ja[32] ñí[1]con[2] tsá[2] hláɨnh[1] bíh[1].

16 Quí[1] ñí[1] zian[2] tsá[2] uóu[32] tsɨ́[3], tsá[2] lɨ́[1] zian[2] jmáh[3]la[3] hi[3] ca[3]tɨn[1] hmóu[32], jáun[2] ñí[1] la[3] jáun[2] cáun[2] tiáunh[1] tsú[2] cú[2]tiú[2] cú[2]jan[32] bíh[1], hi[3] zia[32] siáh[3] la[3]jáh[3] dú[1] ñí[1] hi[3] hlah[3].

17 Tɨ[3]la[3] la[3] cun[3] hi[3] cháunh[23] jáun[2] tsɨ́[3] tsú[2] hi[3] ja[32] ñí[1]con[2] Dió[32] má[1]ná[1], lɨ́[3] cáun[2] hi[3] jɨ[2] bíh[1] la[3]ñí[1] la[3]ján[3]. Tsá[2] quia[3]lín[3] jmɨ́[1] tsɨ́[3] la[3] hí[3] bíh[1] lɨ́n[3] jan[2] tsá[2] jmu[2] hi[3] lɨ́[13] niau[21] tie[3], jan[2] tsá[2] jmu[2] juenh[2] tsɨ́[3], tsá[2] huá[1] chí[1], tsá[2] ja[32] mií[3] tsɨ́[3], tsá[2] jmu[2] cá[2] ñí[1] hi[3] chu[21], tsá[2] jɨ́en[32] tsáu[2] cú[2]re[2] he[2], tsá[2] tiá[2] zaɨ[32] jë[1].

18 Jáun[2] né[3], tsá[2] má[2]re[2] hniéi[2] quioh[21] tsáu[2], hi[3] hnió[3] hi[3] zian[2] tsáu[2] cáun[2] hi[3] re[2] hi[3] tɨn[2], tsá[2] la[3] hí[3] bíh[1] jmu[2] hi[3] tá[2]tsɨ[21] héih[32] cú[2]tso[2].

4

Tsá² jéih³² hi³ zia³² ñí¹ hué²¹ lá²

1 ¿He³ láɨh³² zia³² hniéi² ja¹ quián¹³ hnoh², hi³ tiá² re² tiáunh¹ náh² cá²honh¹? ¿Haun¹³ juáh¹³ cun³ñí¹ hi³hliá² dí¹quiaunh²¹ honh² náh² hi³ hlah³ bíh¹, hi³ jáun² hú¹pɨ́² hú¹juoun³² honh² náh², quí¹ cun³ñí¹ hi³ zia³² hi³ hniá¹ náh²?

2 Quí¹ zia³² bíh¹ hi³ hniá¹ hnoh² quioh²¹ tsáu², tɨ³la³ nɨ́¹juáh³ tiá² la³ ca³lɨ³ zia³² yáh³ hi³ jáun² quián¹³ hnoh² né³, jáun² cáun² jngɨh²³ bíh¹ náh² tsú². Hi³ nɨ́¹juáh³ tiá² ca³janh¹ hnoh² hi³ jmɨ́¹ hen² jáun² honh² náh² né³, jáun² cáun² lɨ́¹ ja³² uóu³² honh² bíh¹ náh², hi³ jmuh³² náh² hniéi², hi³ quiú² tɨn²³ náh² quiúnh¹ tsáu². Cun³ñí¹ hi³ tiá² mɨh³² ñí¹con² Dió³² bíh¹ náh², hi³ jáun² bíh¹ tiá² chanh¹ hnoh² la³ cun³ hi³ jmɨ́¹ hniá¹ náh² jáun².

3 Hi³ uá¹jinh¹ mɨh³² náh², cun³ jáun² tiá² hián¹³ bíh¹ náh², quí¹ cun³ñí¹ hi³ hu²¹ siánh³ honh² náh² tá¹la³ mɨh³² náh² jáun², hi³ lɨ́¹ hnáuh² náh² má¹hiúnh¹³ honh² hmóu³² cun³quionh³ hi³ jmɨ́¹ hniá¹ náh² jáun² hian³.

4 ¡Hnoh², tsá² lɨ́n³ náh² la³jmɨ́¹ lɨ́n³ tsá²mɨ³ juón¹! ¿Tiá¹ má²ñíh¹ hnoh² hi³ tsá² jéih³² hi³ zia³² ñí¹ hué²¹ lá², tsá² la³ hí³ má²lɨ́n³ jan² tsá² hon² Dió³² bíh¹? Quí¹ lɨ³ua³ jan² tsá² tɨ³² tsɨ́³ hi³ zia³² ñí¹ hué²¹ lá², tsá² la³ hí³ má²ná¹háun³ bíh¹ quionh³ Dió³².

5 Quí¹ jun³juáh¹³ cáun² ti³ lɨ́¹ rá¹juáh³ yáh³ jáɨ¹³ quioh²¹ Dió³² ñí¹ rá¹juáh³ jáun² la³ lá²: “Jmɨ́²chí³ Chun¹ ca³tanh² hí³ Dió³² hñu³ tsɨ́³ dí² jlánh¹ hniau³ dí² ca³la³ hi³ hɨ³² lɨ́n³² tsɨ́³”.

6 Hi^{3} jáun^{2} né^{3}, tɨ^{3} lɨ^{3}mí^{1} má^{2}ca^{3}ma^{3}hé^{2} ma^{3}mieh^{2}
bíh^{1} dí^{2} Dió^{32}, la^{3} cun^{3} rá^{1}juáh^{3} jáun^{2} jáɨ^{13} quioh^{21}
Dió^{32}, hi^{3} juáh^{3} la^{3} lá^{2}: “Dió^{32} tiá^{2} cué^{32} jáɨ^{13} hi^{3}
lɨ́^{13} lɨ^{3} quien^{2} tsá^{2} jmu^{2} quien^{2} hnga^{2}, tɨ^{3}la^{3} má^{2}hé^{2}
má^{2}mieh^{2} tsú^{2} tsá^{2} tsɨ́^{1}juɨ́^{3} bíh^{1}”.
7 Jáun^{2} né^{3}, jɨenh^{21} náh^{2} hmóu^{32} ñí^{1}con^{2} Dió^{32}; hi^{3}
jmu^{3} náh^{2} huáh^{2} chinh^{32} ñí^{1}con^{2} tsá^{2} hláɨnh^{1}, hi^{3}
jáun^{2} cuon^{3} tsú^{2} ñí^{1}con^{2} náh^{2}.
8 Jmu^{3} náh^{2} pí^{3} hi^{3} lɨ^{3} cuóun^{32} náh^{2} Dió^{32}, hi^{3}
jáun^{2} Dió^{32} lɨ^{3} cuóu^{32} siáh^{3} hnoh^{2}. Hnoh^{2} tsá^{2}
ná^{1}ren^{2} náh^{2} tso^{3}, ma^{3}jɨ́^{13} náh^{2} cuonh^{2}, hi^{3} jáun^{2} lɨ́^{13}
ná^{1}chan^{1} ñí^{1}con^{2} Dió^{32}. Hi^{3} hnoh^{2} né^{3}, tsá^{2} nio^{2} tun^{3}
honh^{2}, ma^{3}jɨ́^{13} náh^{2} honh^{2}, hi^{3} jáun^{2} niau^{21} cáun^{2}
honh^{2} náh^{2}.
9 Chá^{1} náh^{2} hlaɨh^{3} honh^{2}, hi^{3} uo^{3} náh^{2} ca^{3}la^{3} hi^{3}
jngɨh^{32} honh^{2} náh^{2}. Cha^{3} jmɨ́^{1} jú^{1} jmɨ́^{1} ngáɨh^{13}
náh^{2}, cuɨ́^{1} taɨn^{21} jmɨ́^{2}zɨ́h^{1} máh^{1} náh^{2}; hi^{3} cha^{3}
jmɨ́^{1} má^{1}hiúnh^{13} náh^{2} honh^{2} né^{3}, cuɨ́^{1} niau^{21} hlah^{3}
honh^{2} náh^{2}.
10 Jmu^{3} náh^{2} hi^{3} tsɨ́^{1}juɨ́^{3} náh^{2} ta^{3} ñí^{1} Dió^{32} Juo^{13}
dí^{2}, jáun^{2} hí^{3} né^{3} ziau^{3} chi^{3}cuú^{2} hi^{3} lɨ^{3} quien^{2} náh^{2}.

Tsá^{2} chú^{2} ñih^{23} raɨnh^{21}

11 Hnoh^{2} reh^{2}, tiú^{2}uú^{2} hniáuh^{32} ziú^{1} hɨen^{13} náh^{2}
tsá^{2}ján^{2} tsá^{2}ján^{2}; quí^{1} tsá^{2} hleh^{32} hlah^{3} quioh^{21}
raɨnh^{21}, ho^{3} hi^{3} chú^{2} ñih^{23} siáh^{3} raɨnh^{21}, tsá^{2} la^{3} hí^{3}
dá^{2} hleh^{32} hlah^{3} ca^{3}tɨ^{21} liei^{21} jáun^{2} quioh^{21} Dió^{32}
bíh^{1}, hi^{3} chú^{2} ñih^{23} tsú^{2} siáh^{3} liei^{21} jáun^{2}. Quí^{1}
nɨ́^{1}juáh^{3} la^{3} chú^{1} la^{3} ñih^{21} hnú^{2} liei^{21} jáun^{2}, jáun^{2}
jmuh^{32} hnú^{2} la^{3}jmɨ́^{1} jmu^{2} jan^{2} tsá^{2} lɨ́n^{3} jue^{21} bíh^{1}

cha³ jmɨ́¹ má¹tih²¹ hnú² la³ cun³ hi³ juáh³ jáun² liei²¹.
12 Quí¹ jan² tán¹ bíh¹ Tsá² ca³quiú² héih³² zian², hi³ lɨ́n³ siáh³ Jue²¹; hnga² hí³ bíh¹ siáh³ tɨn² lión³² tsáu², ho³lá²dá² hi³ hin³ tsú² tsáu². Hi³ jáun² né³ ¿hin² dá² tsánh² hnú², jáun² sa³ hnú² yáh³ hnáuh² jmúh¹³ jue²¹ hi³ rá¹tsɨh³² héih³² ñí¹con² tsá²mɨ³cuóun² renh²?

Tiá² hniáuh³² jmu² tsú² tonh² ca³tɨ²¹ hi³ hu²¹ tsɨ́³ tsú² jmu³

13 Hi³ jáun² né³, hnoh² tsá² juáh³ la³ lá²: "Né³² ho³ tsa³háu² tsáu¹³ jnoh¹ cú²juú² cun³ cáun² mii², hi³ tsá¹hnáu¹³ jnoh¹ quɨe³", niéi² náh² re² jáɨ¹³ lá²:
14 ¡Hí¹juáh³ he³ lɨ́¹³ tsa³háu² yáh³ tiá² hi³ ñíh¹ hnoh², tiá¹³ bíh¹ tiá³ jlánh¹ ñíh¹ hnoh² hi³ he³ lɨ́¹³ jmɨ́¹tsú² jmɨ́¹ja³²! Quí¹ jmáɨ¹ hi³ zian² hnoh² jáun² dá² lɨ́³ la³jmɨ́¹ lɨ́³ cáun² jnie³ cháun¹ bíh¹, cáun² hi³ lɨ́¹ jnia² cu³tiá³ pih²¹, hi³ la³juɨ³² yein³² siáh³.
15 La³ lá² bíh¹ jmɨ́¹ hniáuh²¹ juáh¹³ hnoh²: "Nɨ́¹juáh³ Dió³² Juo¹³ dí² hnió³, jáun² ziáun² bíh¹ dí² hi³ jmú¹³ dí² hi³ lá² ho³ hi³ ó³²".
16 Tɨ³la³ hnoh² má¹ná¹, cá² ñí¹ hléh¹ jú¹ tú² ráun³ bíh¹ hnoh² hi³ jmuh³² náh² tonh² lɨ́n³²; tɨ³la³ jáɨ¹³ la³ nɨ́² né³, hú¹tá¹ jú¹ hlah³ bíh¹.
17 Hi³ jáun² nɨ́¹juáh³ zian² tsá² má²ñi³² he³ hi³ chu²¹ jmu³, tɨ³la³ má¹lɨ³² jáun² né³, tiá² hi³ jáun² jmu² yáh³ tsú², hi³ jáun² tsá² la³ hí³ má²ca³lɨ³ren² tso³ bíh¹.

5

Háɨnh^{13} bíh^{1} quioh^{21} tsá^{2} hánh^{3}

1 Ja^{3}bí^{1} hnoh^{2} siáh^{3}, tsá^{2} hánh^{3}, ¡niéi^{2} náh^{2} re^{2}
jáɨ^{13} lá^{2}! Uo^{3} hnoh^{2} hi^{3} tɨ́^{1} hoh^{3} náh^{2} hi^{3} ca^{3}tɨ^{21}
uu^{3}cha^{3}tsɨ^{32} hi^{3} né^{3}bí^{1} má^{1}tsoh^{1} náh^{2} honh^{2}.
2 Lɨ́^{3} la^{3}juah^{21} dúh^{1} hi^{3} má^{2}ca^{3}cáh^{2} bíh^{1} la^{3}jɨ́^{32} hi^{3}
zia^{32} jáun^{2} quián^{13} náh^{2}; hi^{3} hmɨh^{32} chu^{21} hi^{3} nio^{3}
náh^{2} jáun^{2} né^{3}, lɨ́^{3} la^{3}juah^{21} dúh^{1} hi^{3} má^{2}ca^{3}cúh^{2}
mí^{1}cháu^{2} bíh^{1}.
3 La^{3}jmɨ́^{1} lɨ́^{3} hi^{3} má^{2}ca^{3}hiá^{2} juóuh^{32} bíh^{1} mí^{1}ñí^{2}
cú^{1}tiáu^{2} jɨ^{3} mí^{1}ñí^{2} cú^{1}mí^{1}niau^{21} jáun^{2} quián^{13}
hnoh^{2}. Juóuh^{32} jáun^{2} né^{3} má^{2}li^{21} hi^{3} tson^{2} bíh^{1}
má^{2}ca^{3}lɨ^{3}ren^{2} náh^{2} tso^{3}, hi^{3} jáun^{2} cun^{3}quionh^{3}
juóuh^{32} jáun^{2} bíh^{1} cón^{32} hnoh^{2} la^{3}juah^{21} dúh^{1}
hi^{3} hún^{1} sɨ́^{2}. Quí^{1} jmáɨ^{1} hi^{3} tiauh^{2} dí^{2} lá^{2} jlánh^{1}
má^{2}ca^{3}cháh^{1} hnoh^{2} cu^{3}lɨ^{21} hi^{3} lɨ́^{13} lɨ^{3} hánh^{3} náh^{2}.
4 Sá^{1}nɨ́^{2} niéi^{2} náh^{2}, jɨe^{3} cónh^{3} tso^{3} tiá^{2} cha^{32}
quɨe^{3} hi^{3} jmɨ́^{1} hniáuh^{21} má^{1}hmah^{21} náh^{2} ñí^{1}con^{2} tsá^{2}
ca^{3}jmú^{3} ta^{21} ñí^{1}náɨ^{2} quián^{13} náh^{2}; hi^{3} Dió^{32} Tsá^{2} lɨ́n^{3}
Juo^{13} hliáu^{3} tionh^{2} hñu^{3}mɨ^{3}cuú^{2} né^{3}, má^{2}ca^{3}náɨ^{32}
jáɨ^{13} hi^{3} tú^{2} hna^{2} jáun^{2} tsá^{2} ca^{3}jmú^{3} hí^{3} ta^{21} ñí^{1}con^{2}
náh^{2}.
5 Jlánh^{1} re^{2} ma^{2}ca^{3}ma^{3}zián^{13} hnoh^{2} ñí^{1} hué^{21}
lá^{2}, hi^{3} cáun^{2} lɨ́^{1} má^{2}ca^{3}ma^{3}hiúnh^{13} hnoh^{2} honh^{2}
hi^{3} jmúh^{13} náh^{2} lɨ^{3}ua^{3} cáun^{2} hi^{3} ca^{3}lɨ^{3} hniá^{1}
náh^{2} jmúh^{13}. ¡La^{3}jmɨ́^{1} má^{2}cánh^{1} tsú^{2} cuá^{1}juɨ́^{2} hi^{3}
má^{2}jngɨh^{3} bíh^{1} tsú^{2}, má^{2}ca^{3}ma^{3}hion^{21} náh^{2} honh^{2}!
6 Hi^{3} cáun^{2} lɨ́^{1} ca^{3}ra^{3}can^{32} náh^{2} tso^{3} tsá^{2} tiá^{2} tso^{3}
ren^{2}, hi^{3} ca^{3}jngɨh^{32} náh^{2}; uá^{1}jinh^{1} tsá^{2} tiá^{2} hi^{3} hlah^{3}
ca^{3}jmú^{3} hí^{1} cáun^{2} ñí^{1}con^{2} hnoh^{2}.

Tsá^{2} hu^{21} cáun^{2} tsɨ́^{3} hi^{3} ná^{1}hé^{2} ná^{1}jan^{2} Jesucristo

7 Hi^{3} jáun^{2} né^{3} reh^{2}, tsá^{2} ná^{1}janh^{32} náh^{2} hi^{3} jáunh^{3}
Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2}, hniáuh^{32} ná^{1}hu^{21} honh^{2} náh^{2} ca^{3}tɨ^{21}
jmáɨ^{1} jáun^{2} la^{3}jmɨ́^{1} ná^{1}hu^{21} tsɨ́^{3} tsá^{2} zia^{32} hi^{3} má^{2}jná^{1}
ñí^{1}náɨ^{2} quioh^{21}, tsá^{2} ná^{1}hé^{2} ná^{1}jan^{32} hi^{3} chau^{13} jmɨ́^{3}
la^{3} cun^{3} jmáɨ^{1} hi^{3} lɨ^{3} hniáuh^{32}, quí^{1} hu^{21} tsɨ́^{3} tsú^{2} hi^{3}
ló^{32} re^{2} hi^{3} quioh^{21}.

8 Jáun^{2} né^{3}, ja^{3}bí^{1} hnoh^{2} siáh^{3} hniáuh^{32} cháh^{13}
náh^{2} tiá^{3} honh^{2} ca^{3}tɨ^{21} hi^{3} hu^{21} jáun^{2} honh^{2} náh^{2} hi^{3}
má^{2}ja^{3}quián^{3} jáunh^{3} Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2}.

9 Hnoh^{2} reh^{2}, ha^{3} lɨ́^{2} chú^{1} lɨ́^{2} ñih^{21} náh^{2} tsá^{2}ján^{2}
tsá^{2}ján^{2}, jáun^{2} tiá^{2} tá^{1}tsɨn^{1} náh^{2} héih^{32}, quí^{1}
má^{2}ja^{3}quián^{3} cu^{3}tí^{13} bíh^{1} jáunh^{3} Dió^{32} Tsá^{2} lɨ́n^{3}
Jue^{21}.

10 Hi^{3} jáun^{2} né^{3} reh^{2}, chú^{32} jmu^{3} náh^{2} la^{3}jmɨ́^{1}
ca^{3}jmú^{3} jáun^{2} la^{3}jɨ́n^{32} tsá^{2} ca^{3}lɨn^{3} hí^{3} *tɨ^{32} jë^{1} Dió^{32},
tsá^{2} ca^{3}hléh^{3} hí^{3} cha^{13} Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2}; uá^{1}jinh^{1}
ca^{3}ma^{3}tso^{2} lɨ́n^{32} tsú^{2} tsɨ́^{3}, tɨ^{3}la^{3} ca^{3}tiánh^{3} bíh^{1} tsú^{2} hi^{3}
ná^{1}hu^{21} cáun^{2} tsɨ́^{3}.

11 Sá^{1}nɨ́^{2} jɨe^{3}, jnoh^{1} ná^{1}láɨ^{23} hi^{3} jlánh^{1} jmɨ́^{1} ren^{2}
tsá^{2} ca^{3}ma^{3}tso^{2} hí^{3} tsɨ́^{3}. Uá^{1}la^{3} cun^{3} hi^{3} má^{2}ca^{3}niéih^{2}
náh^{2} jáun^{2} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} hla^{1} Job; tsá^{2} hí^{3} jlánh^{1}
re^{2} ca^{3}cueh^{3} tsɨ́^{3} ñí^{1} ca^{3}la^{3} jɨ́^{32} hi^{3} ca^{3}quiúnh^{32}, hi^{3}
ná^{1}ñíh^{1} náh^{2} siáh^{3} he^{3} ca^{3}hiauh^{3} tsú^{2} ñí^{1}con^{2} Dió^{32}
jmɨ́^{1} lɨ^{21} jáun^{2}, quí^{1} Dió^{32} jlánh^{1} chun^{1} hi^{3} ja^{32} lɨ́n^{32}
mií^{3} tsɨ́^{3}.

12 Jáun^{2} né^{3} reh^{2}, zia^{32} bíh^{1} siáh^{3} cáun^{2} jú^{1} tson^{2}
hi^{3} jlánh^{1} bíh^{1} quien^{2} hi^{3} juáh^{3} la^{3} lá^{2}: Tiá^{2} hniáuh^{32}
má^{1}quien^{13} náh^{2} jáɨ^{13} quián^{13} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} hɨen^{13}
náh^{2} Dió^{32}, sa^{3}jun^{3} hi^{3} hɨen^{13} náh^{2} tsá^{2} zian^{2} ñí^{1}

hué^{21} lá^{2} siáh^{3}, sa^{3}jun^{3} hí^{1} cáun^{2} hi^{3} siáh^{3} siáh^{3} tiá^{2} hniáuh^{32} hɨ́eh^{1} náh^{2} hi^{3} má^{1}quien^{13} náh^{2} jáɨ^{13} quián^{13}. Quí^{1} jáɨ^{13} la^{3} nɨ́^{2} tiá^{2} lin^{1} lɨ^{3} hniáuh^{32} yáh^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} hi^{3} ná^{1}lɨ́n^{3} hnoh^{2} tsá^{2} tson^{2} jëh^{2} náh^{2}, uá^{1} hi^{3} ca^{3}juah^{21} náh^{2}: “Tson^{2}”, uá^{1} hi^{3} ca^{3}juah^{21} náh^{2}: “Tiá^{2} tson^{2}”; quí^{1} nɨ́^{2} lɨ́^{1} ca^{3}ta^{3}zanh^{1} náh^{2} ñí^{1} hlah^{3}.

Lánh^{3} rón^{32} hniáuh^{32} liéinh^{32} tsú^{2} Dió^{32}

13 Hi^{3} jáun^{2} né^{3}, nɨ́^{1}juáh^{3} ja^{1} quián^{13} hnoh^{2} zian^{2} jan^{2} tsá^{2} má^{2}tso^{2} tsɨ́^{3}, cuɨ́^{1} liéinh^{21} tsú^{2} Dió^{32}. Hi^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} zian^{2} tsá^{2} re^{2} nio^{2} tsɨ́^{3}, jáun^{2} cuɨ́^{1} má^{1}quien^{2} tsú^{2} Dió^{32} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} hɨe^{32} tsú^{2} jáun^{2} sun^{1}.

14 Hi^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} zian^{2} jan^{2} tsá^{2} tsáun^{1}, cuɨ́^{1} tiéh^{13} tsú^{2} tsá^{2}daun^{32} tsá^{2} ná^{1}ñí^{1} cuáh^{32}, jáun^{2} tsá^{2} hí^{3} tsa^{3}táunh^{1} hi^{3} tsa^{3}lienh^{3} Dió^{32} cha^{13} Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} tsú^{2}, hi^{3} jñéi^{3} tsú^{2} siáh^{3} no^{1} chí^{1} tsú^{2}.

15 Jáun^{2} nɨ́^{1} má^{1}ca^{3}liéinh^{32} tsú^{2} jáun^{2} Dió^{32} hi^{3} ná^{1}tioh^{3} cáun^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2}, lan^{13} bíh^{1} tsá^{2} tsáun^{1}. Dió^{32} bíh^{1} jmah^{3} tsá^{2} hí^{3}; hi^{3} nɨ́^{1}juáh^{3} ren^{2} tsú^{2} tso^{3}, ja^{3}bí^{1} hin^{3} siáh^{3} tsáu^{13} tsú^{2} uá^{2}jaɨ^{32}.

16 Jáun^{2} né^{3}, cun^{3}ñí^{1} hi^{3} jáun^{2} bíh^{1} chú^{32} ton^{13} náh^{2} tsáuh^{3} ñí^{1}con^{2} tsá^{2}ján^{2} tsá^{2}ján^{2}, hi^{3} lienh^{1} náh^{2} siáh^{3} Dió^{32} ca^{3}tɨn^{1} tsá^{2}ján^{2} tsá^{2}ján^{2}, jáun^{2} lan^{13} náh^{2}. Nɨ́^{1}juáh^{3} jan^{2} tsá^{2} zian^{2} la^{3} cun^{3} hi^{3} tɨ^{32} tsɨ́^{3} Dió^{32} liéinh^{32} Dió^{32} [ca^{3}la^{3} jonh^{3} jmɨ́^{1} tsɨ́^{3}], hú^{1}tá^{1} cu^{3}tí^{3} jmu^{3} bíh^{1} ta^{21}.

17 Uá^{1}la^{3} cun^{3} hi^{3} ca^{3}lɨ^{3} jáun^{2} ñí^{1}con^{2} Líh^{3}, tsá^{2} jmɨ́^{1} lɨ́n^{3} hí^{3} tɨ^{32} jë^{1} Dió^{32} jmɨ́^{1}tin^{2}. Ja^{3}bí^{1} tsá^{2} hí^{3} siáh^{3} jmɨ́^{1} lɨ́n^{3} jan^{2} tsá^{2} lɨ́^{1} tsáu^{2} la^{3} jnoh^{1} bíh^{1}; tɨ^{3}la^{3} jmɨ́^{1} ca^{3}liéinh^{32} tsú^{2} jáun^{2} Dió^{32} né^{3}, hi^{3} ca^{3}mɨ́^{3} tsú^{2} hi^{3}

tiú²uú² chau¹³ jmɨ́³, jáun² ca³quin³ bíh¹ jmɨ́³ cun³
hnɨ³² mii² tón³² hué³² ñí¹ jmɨ́¹ cuá³ tsú² jáun².
18 Jmɨ́¹ lɨ²¹ jáun² né³, ca³liéinh³² tsú² siáh³ Dió³²,
jáun² ca³jauh³ bíh¹ siáh³ jmɨ́³ hué³² jáun², jáun²
ca³cuú² ca³láu² bíh¹ re² la³jɨ́³² hi³ lau³ cuá¹ hué²¹.
19 Hnoh² reh², nɨ́¹juáh³ ja¹ quián¹³ hnoh² zian²
jan² tsá² cón³² siáh³ jan² tsá² jmɨ́¹ má²ngau³² tɨ³ có³²
ca³tɨ²¹ jú¹ tson²,
20 jáun² cháu¹ náh² honh² hi³ tsá² jmu² ta²¹ la³
jáun² má²ca³lión³² jan² tsá² jmɨ́¹ má²jún¹ bíh¹, hi³
jmu² tsú² siáh³ hi³ lɨ́¹³ hin³ ca³la³ jɨ́³² tso³ hi³ jmɨ́¹
ren² jáun² tsá² hí³. [Cun³ nɨ́² bíh¹ tí³ jáɨ¹³ hi³ juanh³²
jná¹³ ñí¹con² hnoh² reh².]

Jú[1] chú[32] quioh[21] Jesús tsá[2] lɨn[3] Cristo
New Testament in Chinantec, Sochiapam
(MX:cso:Chinantec, Sochiapam)

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Sochiapam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Sochiapan [cso], Mexico

Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Sochiapam

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
6f949189-17f1-57a8-bc53-e209204aa59c